

На основу чланова 206, 207 и 208 Статута Филолошко-уметничког факултета у Крагујевцу  
Веће Одсека за филологију на седници одржаној 24. фебруара 2014. године донело је

## ПРАВИЛНИК О ИЗБОРУ САРАДНИКА НА ОДСЕКУ ЗА ФИЛОЛОГИЈУ

### I ОПШТЕ ОДРЕДБЕ

#### Члан 1.

Овим Правилником се одређују ближи критеријуми и уређује начин и поступак стицања звања и заснивања радног односа сарадника на Одсеку за филологију (у даљем тексту Одсек) Филолошко-уметничког факултета у Крагујевцу (у даљем тексту Факултет).

#### Члан 2.

Одсек врши избор сарадника у следећа звања: сарадник у настави, асистент, лектор, виши лектор и страни лектор.

#### Члан 3.

У звање **сарадника у настави** на основним академским студијама Одсек бира студента мастер академских студија који је основне академске студије завршио са укупном просечном оценом најмање 8 (осам) и који је у току студија показао смисао за наставни и научни рад из области за коју конкурише.

Са лицем изабраним у звање сарадника у настави декан Факултета закључује уговор о раду на период од годину дана, уз могућност продужења уговора за још једну годину у току трајања студија, а најдуже до краја школске године у којој се студије завршавају. Одлуку о продужењу уговора о раду доноси Одсек на предлог одговарајуће Катедре.

#### Члан 5.

У звање **асистента** Одсек бира студента докторских студија који је и основне и мастер академске студије завршио са укупном просечном оценом најмање осам (8) и који показује смисао и способност за наставни и научни рад.

У звање **асистента** Одсек може изабрати и магистра наука коме је прихваћена тема докторске дисертације (за студије по старом закону).

Са лицем изабраним у звање асистента декан Факултета закључује уговор о раду на период од три године, са могућношћу продужења за још три године. Могућност продужења уговора о раду односи се и на асистенте који су стекли научни назив доктора наука.

За поновни избор у звање асистента потребно је да кандидат испуњава следеће услове:

– најмање један објављен научни или стручни рад у часопису са SCI листе или у часопису са листе Министарства просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије или у часопису са референтних листа које утврђује Универзитет у Крагујевцу на предлог Факултета (SCI, ERIH, PAIS, MLA, ERUDIT, DIALNET);

- најмање једно учешће на научној конференцији међународног или националног карактера;
- позитивно оцењен педагошки рад у складу са Правилником о стандардима и процедурама обезбеђивања квалитета наставе на Факултету.

#### Члан 6.

У звање **лектора** Одсек бира лице које има завршене мастер академске студије (или њима еквивалентне четворогодишње студије према старом закону) са просечном оценом најмање осам (8) и на основним и на мастер академским студијама, као и способност за наставни рад.

Са лицем изабраним у звање лектора декан Факултета закључује уговор о раду на период од три године.

За сваки поновни избор у звање лектора неопходно је да кандидат испуњава и следеће услове:

- најмање један стручни или научни рад објављен у часописима или зборницима научних конференција или најмање један књижевни или ванкњижевни (стручни) превод;
- позитивно оцењен педагошки рад у складу са Правилником о стандардима и процедурама обезбеђивања квалитета наставе на Факултету.

#### Члан 7.

Одсек бира у звање **вишег лектора** лице које, поред услова за избор у звање лектора, испуњава и следеће услове:

- има најмање пет (5) година радног искуства у звању лектора;
- има позитивно оцењен педагошки рад у претходном изборном периоду;
- континуирано усавршава и прати иновације у области превођења и методике наставе страног језика (стручни семинари, стручне и научне конференције, усавршавање језичких компетенција);
- у току последњег изборног периода има најмање два књижевна или ванкњижевна (стручна) превода или најмање два стручна или научна рада из области превођења, односно из уже научне области за коју се бира (у часописима или зборницима конференција), или комбиновано, један превод и један објављени рад;

Виши лектор заснива радни однос на одређено време од три године.

За поновни избор у звање **вишег лектора** неопходно је да кандидат испуњава следеће услове:

- има позитивно оцењен педагошки рад у последњем изборном периоду;
- има најмање један објављен превод или најмање један објављен стручни или научни рад из уже научне области за коју се лице бира (у часописима или зборницима конференција).

#### Члан 8.

Одсек бира у звање **строног лектора** лице које има завршене мастер академске студије из области друштвено-хуманистичких наука и способност за наставни рад.

За избор у звање страног лектора потребно је да кандидат има и две препоруке са високошколских установа на којима је претходно био ангажован као студент или као наставник.

Предност при избору страног лектора имају кандидати који су завршили мастер академске студије из области филолошких наука и педагошко искуство у настави на универзитетском унивуо.

Страни лектор заснива радни однос на одређено време од годину дана.

## **II ПОСТУПАК ЗА ИЗБОР САРАДНИКА**

### **Члан 9.**

Поступак за стицање звања и заснивање радног односа сарадника покреће одговарајућа Катедра Одсека. Веће Одсека разматра иницијативу Катедре и утврђује предлог одлуке о расписивању конкурса. Одлуку о расписивању конкурса доноси декан Факултета.

Декан Факултета доноси одлуку о расписивању конкурса за избор сарадника уколико је радно место предвиђено одговарајућим општим актом Факултета и ако су обезбеђена средства за његово финансирање.

### **Члан 10.**

Конкурс за избор сарадника објављује се тако да буде доступан широј јавности.

Време трајања конкурса је осам (8) дана од дана објављивања.

Конкурс садржи: опште и посебне услове које кандидати треба да испуне, ужу научну област за коју се бирају, рок за пријављивање и документа која кандидати прилажу као доказ да испуњавају услове конкурса.

Уколико се ради о конкурсу за избор сарадника на који се може пријавити и лице које се налази у радном односу у звању сарадника, конкурс се расписује најкасније три (3) месеца пре истека времена за које је сарадник биран.

### **Члан 11.**

Веће Одсека образује Комисију за писање Извештаја о кандидатима пријављеним на конкурс на предлог надлежне Катедре.

Комисија се састоји од најмање три наставника из уже научне области за коју је конкурс расписан, при чему најмање један члан Комисије није у радном односу на Факултету.

### **Члан 12.**

Комисија је обавезна да у року не дужем од 30 дана од дана именовања сачини Извештај о кандидатима пријављеним на конкурс.

Извештај о кандидатима пријављеним на конкурс Комисија пише на обрасцима који су саставни део овога Правилника (прилози 1, 2 и 3).

Сваки члан Комисије има право да поднесе посебан Извештај.

Приликом писања Извештаја Комисија није у обавези да квантификује резултате научног, стручног и педагошког рада кандидата.

## **III ИЗБОР У ЗВАЊЕ САРАДНИКА**

### **Члан 13.**

Извештај Комисије о кандидатима пријављеним на конкурс у року од пет (5) дана прегледа Комисија за проверу техничке исправности Извештаја.

Уколико Комисија констатује да Извештај није технички исправан, Комисија за писање Извештаја о кандидатима пријављеним на конкурс обавезна је да достави исправљен Извештај у року од 7 дана од пријема решења.

Уколико Комисија констатује да је Извештај технички исправан, декан Факултета доноси одлуку о стављању Извештаја на увид јавности.

Извештај се ставља на увид јавности постављањем на интернет презентацију факултета.

Увид јавности траје 15 дана.

#### **Члан 14.**

Приговор на Извештај Комисије може се поднети Већу Одсека у року у коме се Извештај налази на увиду јавности.

Комисија Већу Одсека доставља писани одговор на приговор у року не дужем од седам (7) дана од дана подношења приговора.

Веће Одсека разматра приговор и извештај Комисије и доноси јединствену одлуку.

#### **Члан 15.**

Одлука о избору у звање сарадника доставља се изабраном кандидату у року од 8 дана од дана доношења.

#### **Члан 16.**

Декан Факултета закључује уговор о раду са лицем изабраним у звање сарадника у складу са Законом о високом образовању, Статутом Факултета и другим општим актима Факултета и Универзитета.

### **IV ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ**

#### **Члан 17.**

Правилник ступа на снагу даном објављивања на интернет презентацији Факултета.

#### **Члан 18.**

Критеријуми за избор лектора и виших лектора примењиваће се на конкурсне расписане од 01.10. 2014. године.



Декан Филолошко-уметничког факултета

Проф. др Иван Коларић

Прилог 1: Образац за писање Извештаја за избор сарадника у настави

Прилог 2: Образац за писање Извештаја за избор асистента

Прилог 3: Образац за писање Извештаја за избор лектора или вишег лектора

Универзитет у Крагујевцу

Филолошко-уметнички факултет у Крагујевцу

**ИЗВЕШТАЈ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА  
НА КОНКУРС ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ САРАДНИКА У НАСТАВИ  
НА ОДСЕКУ ЗА ФИЛОЛОГИЈУ**

**I ПОДАЦИ О КОНКУРСУ, КОМИСИЈИ И КАНДИДАТИМА**

1. Одлука о расписивању конкурса, орган и датум доношења одлуке
2. Датум и место објављивања конкурса
3. Број сарадника који се бира и назив у же научне области за коју је расписан конкурс
4. Састав комисије са назнаком имена и презимена сваког члана, звања, назива у же научне области за коју је изабран у звање, датум избора у звање и установа у којој је члан комисије запослен
5. Пријављени кандидати:

**II ПОДАЦИ О ИСПУЊЕНОСТИ КОНКУРСНИХ УСЛОВА КАНДИДАТА**

**III БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ О КАНДИДАТИМА**

(само за кандидате који испуњавају услове конкурса, посебно за сваког кандидата)

1. Име, име једног родитеља и презиме:

2. Звање:
3. Датум и место рођења, адреса:
4. Година уписа и завршетка високог образовања, универзитет, факултет, назив студијског програма (студијска група), просечна оцена током студија и стечени стручни, односно академски назив:
5. Година уписа мастер академских студија, универзитет, факултет, студијски програм, научна област и ужа научна област

#### IV МИШЉЕЊЕ О КОМПЕТЕНТНОСТИ КАНДИДАТА

#### V ПРЕДЛОГ ЗА ИЗБОР КАНДИДАТА

#### ПОТПИСИ ЧЛАНОВА КОМИСИЈЕ

#### НАПОМЕНА:

Извештај се пише на обрасцу, навођењем кратких одговора, са валидним подацима, без непотребног текста.

Комисија није у обавези да квантификује резултате научноистраживачког рада кандидата.

Члан комисије који не жели да потпише извештај јер се не слаже са мишљењем већине члanova комисије, дужан је да унесе у извештај образложение, односно разлоге због којих не жели да потпише извештај.

Универзитет у Крагујевцу

Филолошко-уметнички факултет

**ИЗВЕШТАЈ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА НА КОНКУРС ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ  
АСИСТЕНТА НА ОДСЕКУ ЗА ФИЛОЛОГИЈУ**

**I ПОДАЦИ О КОНКУРСУ, КОМИСИЈИ И КАНДИДАТИМА**

6. Одлука о расписивању конкурса, орган и датум доношења одлуке:
7. Датум и место објављивања конкурса:
8. Број сарадника (асистената) који се бира и назив у же научне области за коју је расписан конкурс
9. Састав комисије са назнаком имена и презимена сваког члана, звања, назива у же научне области за коју је изабран у звање, датум избора у звање и установа у којој је члан комисије запослен
10. Пријављени кандидати:

**II ПОДАЦИ О ИСПУЊЕНОСТИ КОНКУРСНИХ УСЛОВА КАНДИДАТА**

**III БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ О КАНДИДАТИМА**

(само за кандидате који испуњавају услове конкурса, посебно за сваког кандидата)

6. Име, име једног родитеља и презиме:
7. Звање:
8. Датум и место рођења, адреса:
9. Година уписа и завршетка високог образовања, универзитет, факултет, назив студијског програма

(студијска група), просечна оцена током студија и стечени стручни, односно академски назив:

10. Универзитет, факултет, назив студијског програма докторских студија, година уписа, научна област и просечна оцена:
11. Наслов докторске дисертације (уколико је пријављена):
12. Област, ужа област:
13. Знање светских језика:
14. Место и трајање специјализација и студијских боравака у иностранству:
15. Чланство у стручним и научним асоцијацијама

#### IV НАУЧНОИСТРАЖИВАЧКИ РАД

1. Научне књиге (оригинални наслов, аутори, година издавања и издавач):
  - а) у ранијем периоду
  - б) у току последњег изборног периода
2. Монографије, посебна поглавља у научним књигама (наслов, аутори, година издавања и издавач):
  - а) у ранијем периоду
  - б) у току последњег изборног периода
3. Референце међународног нивоа (Публикације у међународним часописима):
  - а) у ранијем периоду
  - б) у току последњег изборног периода
4. Референце националног нивоа у другим државама (Публикације у страним страним часописима):
  - а) у ранијем периоду
  - б) у току последњег изборног периода
5. Референце националног нивоа (публикације у домаћим часописима):
  - а) у ранијем периоду
  - б) у току последњег изборног периода

6. Саопштења на међународним научним скуповима:

- а) у ранијем периоду
- б) у току последњег изборног периода

7. Саопштења на националним научним скуповима:

- а) у ранијем периоду
- б) у току последњег изборног периода

8. Уређивање часописа и публикација:

- а) у ранијем периоду

9. Признања, награде и одликовања за професионални рад:

- а) у ранијем периоду
- б) у току последњег изборног периода

10. Остало:

#### VI ПЕДАГОШКА СПОСОБНОСТ И ДОПРИНОС У НАСТАВИ:

(за реизбор)

1. Педагошко искуство:

2. Назив студијског програма, наставног предмета (модула, курса), година студијског програма, фонд часова и оцена педагошког рада:

3. Одржавање наставе под менторством (обим ангажовања у часовима / по семестру, на предмету, са фондом часова):

#### VI АНАЛИЗА РАДА КАНДИДАТА

(до 1 странице текста по кандидату)

#### VII ПРЕДЛОГ ЗА ИЗБОР КАНДИДАТА

## ПОТПИСИ ЧЛАНОВА КОМИСИЈЕ

### НАПОМЕНА:

Извештај се пише на обрасцу, навођењем кратких одговора, са валидним подацима, без непотребног текста.

Разврставање и рангирање радова врши се према Правилнику Министарства просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије.

Оцена испуњености услова за избор у звање врши се према Правилнику о избору сарадника на Одсеку за филологију Филолошко-уметничког факултета.

Члан комисије који не жели да потпише извештај јер се не слаже са мишљењем већине члanova комисије, дужан је да унесе у извештај образложение, односно разлоге због којих не жели да потпиše извештај.

Универзитет у Крагујевцу

Филолошко-уметнички факултет

**ИЗВЕШТАЈ О КАНДИДАТИМА ПРИЈАВЉЕНИМ НА КОНКУРС ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ  
ЛЕКТОРА/ВИШЕГ ЛЕКТОРА НА ОДСЕКУ ЗА ФИЛОЛОГИЈУ**

**I ПОДАЦИ О КОНКУРСУ, КОМИСИЈИ И КАНДИДАТИМА**

11. Одлука о расписивању конкурса, орган и датум доношења одлуке:

12. Датум и место објављивања конкурса:

13. Број сарадника (лектора) који се бира и назив уже научне области за коју је расписан конкурс:

14. Састав комисије са назнаком имена и презимена сваког члана, звања, назива уже научне области за коју је изабран у звање, датум избора у звање и установа у којој је члан комисије запослен:

15. Пријављени кандидати:

**II ПОДАЦИ О ИСПУЊЕНОСТИ КОНКУРСНИХ УСЛОВА КАНДИДАТА**

**III БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ О КАНДИДАТИМА**

(само за кандидате који испуњавају услове конкурса, посебно за сваког кандидата)

16. Име, име једног родитеља и презиме:

17. Звање:

18. Датум и место рођења, адреса:

19. Установа или предузеће где је кандидат тренутно запослен и професионални статус:

20. Радно искуство (релевантно за конкурс и ужу научну област за коју се кандидат бира):

21. Година уписа и завршетка високог образовања, универзитет, факултет, назив студијског програма (студијска група), просечна оцена током студија и стечени стручни, односно академски назив:
22. Година уписа и завршетка специјалистичких, односно магистарских студија, универзитет, факултет, назив студијског програма, просечна оцена током студија, (ужа) научна област и стечени академски назив:
23. Наслов специјалистичког рада, односно магистарске тезе:
24. Година уписа и завршетка мастер академских студија, универзитет, факултет, назив студијског програма, просечна оцена током студија, (ужа) научна област и стечено стручно звање:
25. Универзитет, факултет, назив студијског програма докторских студија, година уписа, (ужа) научна област и просечна оцена:
26. Наслов докторске дисертације (уколико је пријављена):
27. Знање светских језика и ниво, према Заједничком референтном оквиру за европске језике:
28. Специјализација и студијски боравци у иностранству:
29. Чланство у стручним и научним удружењима:

#### IV НАУЧНОИСТРАЖИВАЧКИ И СТРУЧНИ РАД

1. Стручни рад (Објављени или реализовани преводи):
- а) у ранијем периоду
- б) у току последњег изборног периода
2. Научне књиге (оригинални наслов, аутори, година издавања и издавач):
- а) у ранијем периоду
- б) у току последњег изборног периода
3. Монографије, посебна поглавља у научним књигама (наслов, аутори, година издавања и издавач):
- а) у ранијем периоду

б) у току последњег изборног периода

4. Референце међународног нивоа (Публикације у међународним часописима):

а) у ранијем периоду

б) у току последњег изборног периода

5. Референце националног нивоа у другим државама (Публикације у страним часописима):

а) у ранијем периоду

б) у току последњег изборног периода

6. Референце националног нивоа (публикације у домаћим часописима):

а) у ранијем периоду

б) у току последњег изборног периода

7. Саопштења на међународним научним и стручним скуповима:

а) у ранијем периоду

б) у току последњег изборног периода

8. Саопштења на националним стручним / научним скуповима:

а) у ранијем периоду

б) у току последњег изборног периода

9. Уређивање часописа и публикација:

а) у ранијем периоду

10. Признања, награде и одликовања за професионални рад:

а) у ранијем периоду

б) у току последњег изборног периода

11. Остало:

#### В ПЕДАГОШКА СПОСОБНОСТ И ДОПРИНОС У НАСТАВИ:

1. Педагошко искуство:

2. Назив студијског програма, наставног предмета (модула, курса), година студијског програма, фонд

часова и оцена педагошког рада:

3. Одржавање наставе под менторством (обим ангажовања у часовима / по семестру, на предмету, са фондом часова):

#### **VI АНАЛИЗА РАДА КАНДИДАТА**

(до 1 странице текста за сваког кандидата)

#### **VII ПРЕДЛОГ ЗА ИЗБОР КАНДИДАТА**

(1/2 странице текста)

#### **ПОТПИСИ ЧЛАНОВА КОМИСИЈЕ**

#### **НАПОМЕНА:**

Извештај се пише на обрасцу, навођењем кратких одговора, са валидним подацима, без непотребног текста.

Разврставање и рангирање радова врши се према Правилнику Министарства просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије.

Оцена испуњености услова за избор у звање врши се према Правилнику о избору сарадника на Одсеку за филологију Филолошко-уметничког факултета.

Члан комисије који не жели да потпише извештај јер се не слаже са мишљењем већине чланова комисије, дужан је да унесе у извештај образложение, односно разлоге због којих не жели да потпише извештај.